



start here

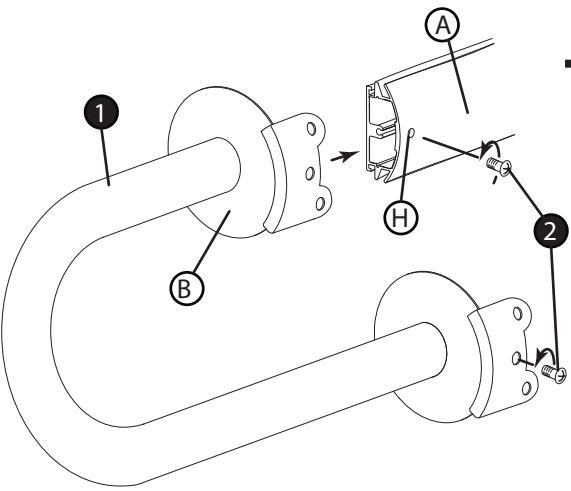


empezar aquí

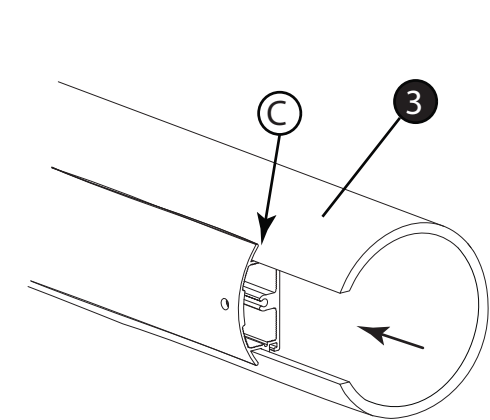


commencez ici

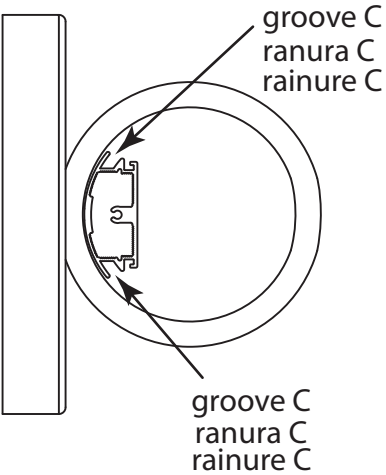
DRAWING 1 - ASSEMBLY



DRAWING 2 - GLASS INSTALLATION



Detail sketch A



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

PLEASE NOTE: IT IS RECOMMENDED THAT THE GLASS BE INSTALLED IN THE FIXTURE PRIOR TO ATTACHING THE FIXTURE TO THE WALL.

1. To begin glass installation it will be necessary to attach one end arm assembly (1) onto the crossbars (A) - see Drawing 1.
2. This is accomplished by first removing the two screws (2) from the back of the crossbar.
3. Next slip end arm cap (B) over end of crossbar and align hole in cap (B) with threaded hole (H) . Now thread screws (2) removed earlier.
- Repeat this process with the second end cap.
4. Next slide glass (3) into the grooves (C) in the crossbar (A) and carefully slide glass until it touches the end cap of end arm assembly (1) previously installed. Repeat process with other piece of glass - see Drawing 2 and detail sketch A.
5. Attach second end cap assembly in the same manner as discribed in steps 2 and 3 above.
6. Fixture is ready for installation.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

TENGA EN CUENTA: SE RECOMIENDA QUE EL VIDRIO SE INSTALA EN EL ARTEFACTO ANTES DE COLOCAR EL ARTEFACTO A LA PARED.

1. Para comenzar la instalación del vidrio, será necesario colocar un conjunto de brazo de extremo (1) en las barras transversales (A); consulte el dibujo 1.
2. Esto se logra quitando primero los dos tornillos (2) de la parte trasera de la barra transversal.
3. A continuación, deslice la tapa del brazo del extremo (B) sobre el extremo de la barra transversal y alinee el orificio de la tapa (B) con el orificio roscado (H). Ahora enrosque los tornillos (2) retirados anteriormente.
- Repita este proceso con la segunda tapa de extremo.
4. A continuación, deslice el vidrio (3) en las ranuras (C) de la barra transversal (A) y deslice con cuidado el vidrio hasta que toque la tapa del extremo del conjunto del brazo del extremo (1) previamente instalado. Repita el proceso con otra pieza de vidrio - vea el dibujo 2 y el boceto detallado A.
5. Coloque el segundo conjunto de tapa de extremo de la misma manera que se describe en los pasos 2 y 3 anteriores.
6. El accesorio está listo para su instalación.

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminaire et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

VEUILLEZ NOTER: IL EST RECOMMANDÉ D'INSTALLER LE VERRE DANS L'APPAREIL AVANT DE FIXER L'APPAREIL AU MUR.

1. Pour commencer l'installation de la vitre, il sera nécessaire de fixer un assemblage de bras d'extrémité (1) sur les barres transversales (A) - voir dessin 1.
2. Pour ce faire, retirez d'abord les deux vis (2) à l'arrière de la barre transversale.
3. Glissez ensuite le capuchon du bras d'extrémité (B) sur l'extrémité de la barre transversale et alignez le trou du capuchon (B) avec le trou fileté (H). Maintenant, les vis filetées (2) ont été retirées plus tôt.
- Répétez ce processus avec le deuxième capuchon d'extrémité.
4. Glissez ensuite le verre (3) dans les rainures (C) de la barre transversale (A) et faites glisser délicatement le verre jusqu'à ce qu'il touche le capuchon d'extrémité de l'ensemble de bras d'extrémité (1) précédemment installé. Répétez le processus avec un autre morceau de verre - voir le dessin 2 et le croquis détaillé A.
5. Fixez le deuxième ensemble de capuchon d'extrémité de la même manière que celle décrite aux étapes 2 et 3 ci-dessus.
6. L'appareil est prêt pour l'installation.



start here

- 1. Find a clear area in which you can work.
- 2. Unpack fixture and glass from carton.
- 3. Carefully review instructions prior to assembly.

- 1. To begin it will be necessary to remove mounting plate (A) from backplate (C) by removing screws (E) located on the side of the backplate - see Drawing 1.
- 2. To begin installation, first attach mounting bracket (A) to junction box (J) by using two 8-32 screws (B) not provided, or the screws from the previously installed mounting strap or plate. Make sure threaded holes are on the side when installing mounting plate, and plate is plumb by placing a level across the top. Adjust plate and tighten screws to secure mounting plate.
- 3. Next make all wiring connections. Follow instruction sheet (IS-18) provided.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.



empezar aquí

- 1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
- 2. Desembale xtura fi y el vidrio de la caja.
- 3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

- 1. Para empezar, será necesario retirar la placa de montaje (A) de la placa posterior (C) por medio de tornillos eliminación (E) situados en el lado de la placa de montaje - véase la figura 1.
- 2. Para comenzar la instalación, primero conecte el soporte de montaje (A) a la caja de conexiones (J) mediante el uso de dos 8-32 tornillos (B) no se proporciona, o los tornillos de la correa de montaje instalado previamente o placa. Asegúrese de que los agujeros roscados están en el lado al instalar la placa de montaje, y la placa esté a plomo mediante la colocación de un nivel en la parte superior. Ajuste la placa y apriete los tornillos para fijar la placa de montaje.
- 3. A continuación hacer todas las conexiones de cableado. Siga hoja de instrucciones (IS-18) proporcionado.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (IS 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesarias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.



commencez ici

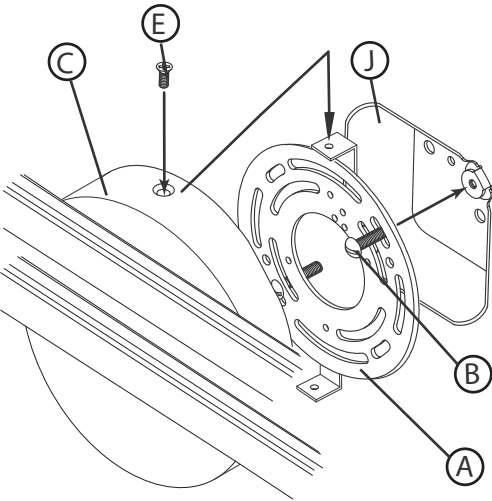
- 1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
- 2. Déballer fi xtura et de verre du carton.
- 3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

- 1. Pour commencer, il sera nécessaire de retirer la plaque de montage (A) de la plaque arrière (C) par des vis d'enlèvement (E) situés sur le côté de la plaque - voir Dessin 1.
- 2. Pour commencer l'installation, fixez d'abord le support de montage (A) à la boîte de jonction (J) en utilisant deux vis 8-32 (B) pas fourni, ou les vis de la sangle de fixation précédemment installée ou d'une plaque. Assurez-vous que les trous filetés sont sur le côté lors de l'installation plaque de montage, et la plaque est panache en plaçant un niveau sur le dessus. Réglez la plaque et serrez les vis pour fixer la plaque de montage.
- 3. Suivant faire tous les raccordements. Suivez feuille d'instructions (IS-18) fournis.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE À LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.

Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

DRAWING 1 - MOUNTING



I.S. 18 wiring grounding instructions

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS**

wiring instructions

Indoor Fixtures

- 1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
- 2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

- 3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

- 1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
- 2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.

- 3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.  
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

- 4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(M)** with the ground screw **(S)** - see **Drawing 1**.  
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

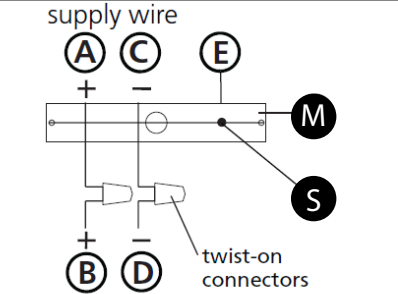
Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(S)** on fixture mounting strap **(M)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

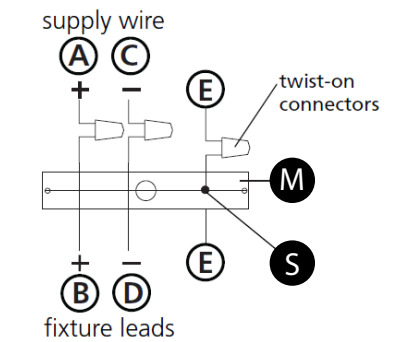
Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

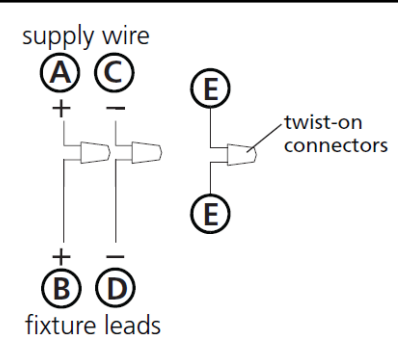
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



I.S. 18 câblage échouage instructions

**AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.**

instructions de câblage

Luminaire Itérieurs

- 1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
- 2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- 3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Luminaire Extérieurs

- 1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion appropriately taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
- 2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- 3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs acex du silicone pour former un joint étanche à l'eau.  
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- 4. S'il vous plaît se referrer auc instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(M)** avec la vis de terre **(S)** – **Voir Schéma 1**.  
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(S)** sur la sangle de fixation de fixation **(M)** et se connecter à l'extrémitré libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – **Voir Schéma 3**.

I.S. 18 tierra cableado instrucciones

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO**

Instrucciones de cableado

Acesorios Cubierta

- 1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
- 2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
- 3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- 1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
- 2. Conecte el cable de alimentación negative **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
- 3. Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona poara formar un sello hermético.  
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
- 4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra**-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio **(M)** con el tornillo de tierra **(S)** – **Véase la Figura 1**.  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(S)** en la brida de montaje accesorio **(M)** y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentacón con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.